



26. Oktober 2010

PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDIRTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS ZUM 22. OKTOBER 2010

Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 22. Oktober 2010 blieb die Position **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) unverändert.

Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) erhöhte sich aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen sowie von liquiditätszuführenden Geschäften in US-Dollar (siehe unten) um 0,1 Mrd EUR auf 176,9 Mrd EUR.

Außergewöhnliche Operationen

Valutatag	Art der Transaktion	Fällig werdender Betrag	Neuer Betrag
21. Oktober 2010	Befristete Transaktion zur Bereitstellung von Liquidität in US-Dollar mit einer Laufzeit von sieben Tagen	560 Mio USD	60 Mio USD

Die liquiditätszuführenden Transaktionen wurden vom Eurosystem im Zusammenhang mit dem befristeten wechselseitigen Währungsabkommen (Swap-Vereinbarung) zwischen der Europäischen Zentralbank und dem Federal Reserve System durchgeführt.

Die Bestände des Eurosystems an **Sonstigen Wertpapieren** (d. h. an Wertpapieren, die nicht für geldpolitische Zwecke gehalten werden) (Aktiva 7.2) nahmen um 0,7 Mrd EUR auf 311,3 Mrd EUR zu. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) ging um 2,8 Mrd EUR auf 811,2 Mrd EUR zurück. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) erhöhten sich um 9,2 Mrd EUR auf 95,2 Mrd EUR.

Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) stiegen um 7,7 Mrd EUR auf 426,8 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 20. Oktober 2010, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 186 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 184 Mrd EUR wurde abgewickelt. Am selben Tag wurden **Termineinlagen** in Höhe von 63,5 Mrd EUR fällig, und neue Einlagen in Höhe von 63,5 Mrd EUR mit einer Laufzeit von einer Woche wurden hereingenommen.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) betrug 0,9 Mrd EUR (gegenüber 1,4 Mrd EUR in der Vorwoche). Die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) belief sich auf 25,7 Mrd EUR (gegenüber 35,8 Mrd EUR in der Vorwoche).

Da im Verlauf der Woche keine neuen Ankäufe im Rahmen des Programms für die Wertpapiermärkte getätigt wurden, betragen die Bestände des Eurosystems an **Wertpapieren für geldpolitische Zwecke** (Aktiva 7.1) unverändert 124,3 Mrd EUR. In der Woche zum 22. Oktober 2010 belief sich der Wert der im Rahmen des Programms für die Wertpapiermärkte getätigten Ankäufe somit auf insgesamt 63,3 Mrd EUR, und der Wert des im Rahmen des Programms zum Ankauf gedeckter Schuldverschreibungen gehaltenen Portfolios betrug 61 Mrd EUR. Die in beiden Portfolios enthaltenen Wertpapiere werden in den Büchern als Held-to-maturity-Wertpapiere geführt.

Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen erhöhten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 1,8 Mrd EUR auf 230,5 Mrd EUR.

Europäische Zentralbank

Direktion Kommunikation, Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.europa.eu>

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.

Konsolidierter Ausweis des Eurosystems - 26/10/2010

Aktiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	334.412	0	1 Banknotenumlauf	811.188	-2.802
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets	219.807	-87	2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	319.709	-8.315
2.1 Forderungen an den IWF	69.958	-29	2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	230.495	1.812
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	149.849	-58	2.2 Einlagefazilität	25.657	-10.124
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	23.801	-401	2.3 Termineinlagen	63.500	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets	17.916	753	2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	17.916	753	2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	56	-2
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	577	-144
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	516.058	-2.466	4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	0	0
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	184.029	-1.955	5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	101.509	9.338
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	331.077	0	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	95.180	9.161
5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	6.329	177
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	41.521	-885
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	937	-505	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	2.124	1.245
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	16	-6	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	10.942	-1.878
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	30.683	807			
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	435.573	718			
7.1 Wertpapiere für geldpolitische Zwecke	124.317				

0 Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

Aktiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
7.2 Sonstige Wertpapiere	311.257	718	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	10.942	-1.878
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	34.975	0	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
9 Sonstige Aktiva	264.737	1.694	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	53.665	0
			10 Sonstige Passiva	161.797	4.457
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	296.740	0
Aktiva insgesamt	1.877.963	1.017	12 Kapital und Rücklagen	78.191	0
Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.			Passiva insgesamt	1.877.963	1.017
			Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.		